

Michael Wachtel

Curriculum Vitae

ADDRESS:

Home: 294 Western Way, Princeton, NJ, 08540

Tel: (609) 497-3288

Office: Slavic Department, 225 East Pyne,
Princeton University, Princeton, NJ 08544

Tel: (609) 258-0114

Fax: (609) 258-2204

E-mail: wachtel@princeton.edu

EMPLOYMENT:

1990–96: Assistant Professor, Slavic Department, Princeton University

1996–present: Full Professor, Slavic Department, Princeton University

EDUCATION:

Harvard University

Ph.D. Comparative Literature, degree received November, 1990

M.A. Comparative Literature, degree received March, 1986

Moscow State University, USSR 9/88-6/89

Universität Konstanz, West Germany 10/87-7/88, 10/82-9/83

Pushkin Institute, Moscow, USSR 9/84-12/84

Yale University

9/78-6/82 B.A. Comparative Literature, summa cum laude,
departmental distinction, degree received June, 1982.

HONORS AND FELLOWSHIPS

2010 Likhachev Foundation fellowship (two weeks in St. Petersburg)

2007–2008

NEH grant

Guggenheim Fellowship

2002 Awarded AATSEEL prize for best new translation (for Vyacheslav Ivanov, *Selected Essays*): NB: I was editor of translation, not translator.

1999 Awarded AATSEEL prize for best new book in Literary/Cultural Studies (for *The Development of Russian Verse*)

9/94-9/97 Princeton University Gauss Preceptorship

7/93-8/93 Princeton University grant (Committee for Research in the Humanities and Social Sciences) for research in Germany, Italy, and Russia

6/91-7/91 Princeton University grant (Committee for Research in the Humanities and Social Sciences) for research in Italy and Russia

9/88-6/89 International Research and Exchanges (IREX) fellowship (and Fulbright-Hays Travel Grant) for dissertation research in the USSR

9/87-6/88 Fulbright fellowship (study and research in Konstanz, Germany)

9/86-6/87 Harvard Merit fellowship and U.S. Government Foreign Language and Area Studies (FLAS) fellowship

10/85 Bernhard Blume Award for excellence in German (Harvard)

10/82-7/83 Deutscher Akademischer Austauschdienst (DAAD) fellowship for study in Konstanz, Germany

6/82 Elected to Phi Beta Kappa

6/82 Scott prize for outstanding essay on German Literature (Yale)

PUBLICATIONS

Books:

Authored:

Russian Symbolism and Literary Tradition: Goethe, Novalis, and the Poetics of Vyacheslav Ivanov — University of Wisconsin Press, Madison, 1994, 247 pp.

The Development of Russian Verse: Meter and its Meanings—Cambridge University Press, 1998, 323 pp.

The Cambridge Introduction to Russian Poetry — Cambridge University Press, 2004, 166 pp.

Edited:

Vjačeslav Ivanov, *Dichtung und Briefwechsel aus dem deutschsprachigen Nachlaß* — Liber Verlag, Mainz, Germany, 1995, 317 pp.

Vyacheslav Ivanov, *Selected Essays*, Northwestern University Press, 2001, 328 pp.

Word, Music, History: A Festschrift for Caryl Emerson, Stanford Slavic Studies, 2005, 777 pp. (co-edited with Lazar Fleishman and Gabriella Safran)

Ivanov, Viacheslav, Zinov'eva-Annibal, Lidia. *Perepiska: 1894–1903*, Moscow, NLO, 2009. Vol. 1 752 pp., vol. II, 536 pp. (Co-edited with D.O. Solodkaia and N.A. Bogomolov). Includes my introductory essay: "Dionis ili Protei? O rannei perepiske Viach. Ivanova s L.D. Zinov'evoi-Annibal," vol. 1, pp. 7–21.

Articles:

"Turgenev and Storm: A Critical Reappraisal." In "Germano-Slavica," vol. vi, no. 2, 1988, pp. 69–81.

"Iz perepiski V.I. Ivanova s A.D. Skaldinym" (in Russian). In "Minushee," vol. 10, Paris, 1990, pp. 121–141.

"The Veil of Isis as a Paradigm for Russian Symbolist Mythopoesis." In: *The European Foundations of Russian Modernism*, Lewiston, 1991, edited by Peter Barta, pp. 25–50.

"Russkii Faust Viacheslava Ivanova" (in Russian). In "Minushee," vol. 12, Paris, 1991, pp. 265–273.

"Die Korrespondenz zwischen E.R. Curtius und V.I. Ivanov". In "Die Welt der Slaven," Munich, 1992, pp. 72–96, 399–400.

"Vjačeslav Ivanov als 'missing link' in der Kulturphilosophie von Ernst Robert Curtius." In "Die Welt der Slaven," Munich, 1992, pp. 97–106.

"Die Korrespondenz zwischen Vjačeslav Ivanov und Karl Krumbacher." In: *Zeitschrift für Slawistik*, Berlin, 1992, no. III, pp. 330–342.

"From German Romanticism to Russian Symbolism: Vyacheslav Ivanov's Translations of Novalis." in *Vjačeslav Ivanov: Russischer Dichter — europäischer Kulturphilosoph*, edited by Wilfried Potthoff, Heidelberg, 1993, pp. 349–364.

"V.I. Ivanov i M.I. Rostovtsev" (authored with G. Bongard-Levin and V. Zuev). In "Vestnik drevnei istorii," Moscow, 1993, no. 4, pp. 210–220. Republished with minor changes in G. Bongard-Levin, ed. *Skifskii roman*, Moscow, 1997, pp. 248–58.

"Vyacheslav Ivanov: From Aesthetic Theory to Biographical Practice" in *Creating Life: The Aesthetic Utopia of Russian Modernism*, Stanford, 1994, edited by Irina Paperno and Joan Grossman, pp. 151–166.

"Viacheslav Ivanov — Student berlinskogo universiteta" (in Russian). In: *Cahiers du monde russe et soviétique*, Paris, 1994, pp. 353–376.

"K teme 'Viacheslav Ivanov i Gete'" (in Russian). In: V.A. Keldysh and I.V. Koretskaia, *Viacheslav Ivanov: Materialy i issledovaniia*, Moscow, 1996, pp. 186–191.

"Chernaia Shal" i ee metriceskii oreol," in *Russkii stikh*, ed. D. Bak, J. Bailey, Iu. Orbitsky, K. Postoutenko, Moscow, 1996, pp. 61–80.

"K probleme perevoda razmerom podlinnika u Viacheslava Ivanova," *Studia Slavica Academiae Scientiarum Hungaricae*, Budapest, 1996, pp. 45–53.

"Perepiska V.I. Ivanova s A.V. Gol'stein," (authored with Ol'ga Kuznetsova), *Studia Slavica Academiae Scientiarum Hungaricae*, Budapest, 1996, pp. 335–376.

"The 'Responsive Poetics' of Vyacheslav Ivanov," in *Russian Literature* 44/3, 1998, pp. 303–315.

(with Julia Zarankin) "The Correspondence of Vyacheslav Ivanov and Charles Du Bos," in *Archivio italo-russo*, vol. 3, (Salerno, 2001), pp. 497–540.

"Kabul in Perspective" (on Joseph Brodsky's poem "On the Talks in Kabul"), *Russian Review*, April 2002, pp. 194–196.

"Remembering Nadezhda Iakovlevna Mandel'shtam (1899–1980)," "Nadezhda Iakovlevna Mandel'shtam: Letters to Arthur Miller and Inge Morath," "Nadezhda Iakovlevna Mandel'shtam: Letters to and about Robert Lowell" (this last one co-authored with Craig Cravens), *Russian Review* (October 2002), pp. 483–84, 505–16, 517–30.

"Viacheslav Ivanov i zhurnal 'Hochland'" (in Russian, with annotated German material), in: *Europa Orientalis*, XXI/2002:2, pp. 61–104.

"Die Kunst des Redigierens: Das Übersetzungsverfahren bei Vjac. Ivanov" (in German), in: *Germano-slavistische Beiträge: Festschrift für Peter Rehder zum 65. Geburtstag*, ed. by M. Okuka and U. Schweier, (Munich, 2004), pp. 539–547.

"Pis'mo N.K. Metnera k F.A. Stepunu o 'veroisповedanii' E.K. Metnera" in: A.A. Takho-Godi and E.A. Takho-Godi (eds.) *Vl. Solov'ev i kul'tura Serebrianogo veka* (Moscow, 2005), pp. 621–626. Republished in: *Nikolai Metner: Voprosy biografii i tvorchestva* Moscow, Russkii put', 2009, pp. 215–221.

“Joseph Brodsky chitaet Iosifa Brodskogo: "Chast' rechi" i poetika perevoda” In: Denise Atanaszov-Szokolova (ed.) *Sub Rosa. In honorem Lenae Szilard* (Budapest, 2005), pp. 594–603.

“Pushkin’s Sonnets,” in *Word, Music, History: A Festschrift for Caryl Emerson* (Stanford Slavic Studies, 2005), vol. 1, pp. 167–178.

"Odi et amo: Vjačeslav Ivanovs Verhältnis zu Deutschland," (in German), in *Deutsche und Deutschland aus russischer Sicht: 19.20. Jahrhundert: Von den Reformen Alexanders II. bis zum Ersten Weltkrieg*, ed. Dagmar Herrmann (Munich, 2006), pp. 669–696.

“Poeticheskaia perepiska Bloka s Akhmatovoi: vzgliad na pervuiu publikatsiiu” [The Poetic Correspondence of Blok and Akhmatova: A Look at the First Publication] in L. Shumilova (ed.) *Stikh, iazyk, poezii: Pamiati M.L. Gasparova*. Moscow, 2006, pp. 154–163.

“Viacheslav Ivanov i ego drezdenskije druž’ia” [Vyacheslav Ivanov and his friends in Dresden], *Russkaia literatura*, 2006, vol. 3, p. 151–156.

“Pushkin’s Long Poems and the Epic Impulse,” in Andrew Kahn (ed.) *The Cambridge Companion to Pushkin* (Cambridge UP, 2006), pp. 75–89.

“Viach. Ivanov i Lidiia Shvarsalon: Pervye pis’mu,” (joint publication with N.V. Bogomolov, D.O. Solodkaia), in *Novoe Literaturnoe Obozrenie*, 2007, No. 88, pp. 117–153.

“‘And so — Dante is a Symbolist.’ The Poetics of Russian Symbolist Translation” in: Robert Bird, Lazar Fleishman, and Fedor Poljakov (eds.), *Sankirtos: Studies in Russian and Eastern European Literature, Society and Culture: In Honor of Tomas Venclova*. (Frankfurt, 2008), pp. 195–217.

“Vladimir Solov’ev on Symbolism and Decadence,” *Russian Review* 67 (July 2008): 387–94.

“Rozhdenie russkogo avangarda iz dukha nemetskogo antikovedeniia: Vil’gel’m Derpfel’d i Viach. Ivanov” in: *XII Losevskie chteniia: Antichnost’ i russkaia kul’tura Serebrianogo veka*. Moscow, 2008, pp. 48–56.

“Mikhail Leonovich Gasparov as ‘stikhoved’ and ‘stikhotvoretz’” *SEEJ* 52.2 (summer, 2008), pp. 224–235.

“Pushkin, Byron, and Antiquity” in Alexander Dolinin, Lazar Fleishman, Leonid Livak (eds.), *Russian Literature and the West: A Tribute for David M. Bethea* (Stanford, 2008), vol.1, pp. 117–128.

“V poiskakh podlinnogo Dionisa: O neosushchestvennoi knige Viach. Ivanova,” in *Vestnik istorii, literatury, iskusstva*, No. 4 (Moscow, 2008), pp. 551–560.

Co-authored with 8 others: "Encounters with Alexei Tsvetkov — Three Poems with Commentaries and an Interview" *Toronto Slavic Quarterly* 26 (December 2008).

"Perepiska Ivanova s Buberom" in *Simvol*, No. 53–54 (2008), pp. 313–35. This is an (updated) translation of my original German publication from *Vjačeslav Ivanov: Dichtung und Briefwechsel aus dem deutschsprachigen Nachlaß* (Germany, 1995).

"Istoriiia odnogo arkhiva: shtrikhi k portretu iubiliara v iunosti" in: *Vademecum: K 65-letiiu Lazarya Flejšmana*. – M.: Vodoley, 2010, pp. 690–95.

"Neizvestnoe nemetskoe pis'mo Viach. Ivanova: Shtrikhi k portretu russkogo myslitelja v Evrope" in *Viacheslav Ivanov. Issledovaniia i materialy*, vol. 1 (2010), pp. 462–468.

Book reviews and miscellaneous short pieces:

Vladimir Markov; *Kommentar zu den Dichtungen von K. D. Bal'mont*, vols. 1 and 2. "Slavic Review," Spring, 1994, pp. 315–316.

Valentin Belentschikoff, *Rußland und die deutschen Expressionisten*. "Slavic Review," Spring, 1995, pp. 249–250.

Avril Pyman, *A History of Russian Symbolism*. "Slavic Review," Fall, 1995, pp. 733–34.

"Novoe o Viacheslave Ivanove" (on four new books about V. Ivanov), "Novyi zhurnal," No. 202, 1996, pp. 315–22.

Justin Doherty, *The Acmeist Movement in Russian Poetry: Culture and the Word*, *Slavic and East European Journal*, vol. 40, no. 4, Winter 1996, pp. 761–62.

Magnus Ljunggren, *The Russian Mephisto: A Study in the Life and Work of Emilii Medtner*, *Canadian-American Slavic Studies*, vol. 31, no. 1, Spring, 1997, pp. 95–96.

Darra Goldstein, *Nikolai Zabolotsky: Play for Mortal Stakes*, *Canadian-American Slavic Studies*, vol. 31, no. 1, Spring, 1997, pp. 101–102.

Pamela Davidson, *Viacheslav Ivanov: A Research Guide*. (In German), *Welt der Slaven*, vol. XLIII, 1998, pp. 189–91.

Roger Keys, *The Reluctant Modernist: Andrei Belyi and the Development of Russian Fiction 1902–1914*, *Slavic Review*, Spring, 1998, pp. 226–27.

Friedrich Fiedler, *Aus der Literatenwelt: Charakterzüge und Urteile — Tagebuch*. *Slavic Review*, Fall, 1998, pp. 692–93.

V.E. Vatsuro, S.A. Fomichev et. al., *Pushkin v prizhiznennoi kritike: 1820–1827*. Slavic Review, Summer, 1999, p. 449.

Gerald Janecek, *Sight and Sound Entwined: Studies of the New Russian Poetry*. Russian Review, Oct., 2000.

Obituary of Andre von Gronicka, in *SEEJ*, Vol. 44, No. 2 (2000), pp. 366–367.

Fedor B. Poljakov: *Literarische Profile von Lev Kobylinskij-Ellis im Tessiner Exil: Forschungen - Texte - Kommentare. Welt der Slaven*, 2001, vol. 1, pp. 195–98.

Jurij Murašov, *Im Zeichen des Dionysos: Zur Mythopoetik in der russischen Moderne am Beispiel von Vjačeslav Ivanov*. Slavic Review, Winter, 2001, pp. 886–887.

B.M. Gasparov, *Poeticheskii iazyk Pushkina kak fakt istorii russkogo literaturnogo iazyka*. Pushkin Journal, vol. 9, 2001

Robin Aizlewood, *Two Essays on Maiakovskii's Verse* (Slavonica, vol. 8, No. 1, 2002), pp. 108–109.

Christian Hufen, *Fedor Stepun: Ein politischer Intellektueller aus Russland in Europa. Die Jahre 1884–1945*. (Slavic Review, vol. 61, No. 3, fall 2002), p. 656.

Emily Klenin, *The Poetics of Afanasy Fet* (SEEJ, vol. 47, No. 4, winter 2003), pp. 682–83.

Sebastian Donat, “*Es klang aber fast wie deine Lieder...*” *Die russischen Nachdichtungen aus Goethes “West-oestlichem Divan.”* (Slavic Review, vol. 63, No. 2, summer 2004) pp. 431–32.

V. Ivanov, *Dionis i pradiionisiistvo* (Russica Romana XI, 2004), pp. 292–293 (in Italian).

Sergei Averintsev, Rosemarie Ziegler (eds.), *Viacheslav Ivanov i ego vremia* (SEEJ, vol. 49, No. 2, summer 2005), pp. 317–19.

Barbara Walker, *Maximilian Voloshin and the Russian Literary Circle: Culture and Survival in Revolutionary Times* (SEEJ, vol. 49, No. 3, fall 2005), pp. 502–503.

Katharine Hodgson, *Voicing the Soviet Experience: The Poetry of Ol’ga Berggol’ts* (Slavonica 11/2: November 2005), pp. 194–195.

Obituary for M.L. Gasparov, *Slavonica*, Vol. 12, No. 1, April 2006, pp. 73–76.

Nikolai S. Trubetzkoy, *Russland — Europa — Eurasien: Ausgewählte Schriften zur Kulturwissenschaft*, SEEJ, Summer 2006, vol. 50.2, pp. 391–92.

Ilya Kutik, *Writing as Exorcism: The personal Codes of Pushkin, Lermontov, and Gogol* SEEJ, Fall 2006, vol. 50.3, pp. 509-510.

Review essay: "New Scholarship on Vyacheslav Ivanov," SEEJ, Winter, 2006, vol. 50.4, pp. 689–693.

Encyclopedia of Contemporary Russian Culture (Routledge, 2007): 100-word entries on four poets (Aigi, Kibirov, Korzhavin, Losev), 300-word entry on Roman Jakobson, 100-word entry on the Tchaikovsky competition.

John MacKay. *Inscription and Modernity: From Wordsworth to Mandelstam*, in: *Russian Review*, Jan. 2008, vol. 67.1, pp. 116–117.

Kahn, Andrew. *Pushkin's Lyric Intelligence* in *Russian Review*, 2009, vol. 68/2, pp. 322–323.

Review Essay: "Cultural Mythologies of the Silver Age" *Kritika*, vol. 11, no. 2 (Spring 2010), pp. 313–24. On three books: Tamara Kataeva, *Anti-Akhmatova*. Galina Rylkova, *The Archeology of Anxiety: The Russian Silver Age and Its Legacy*. Roman Timenchik, *Anna Akhmatova v 60-e gody*.

Bogomolov, N.A. *Viacheslav Ivanov v 1903–1907 godakh: Dokumental'nye khroniki* in SEEJ, vol. 54, no. 1 (spring 2010), pp. 170–171.

In press:

Books:

"Vjačeslav Ivanov und sein Dionysos-Buch" and „Dokumente zur Entstehungsgeschichte des deutschen Dionysos", to serve as introduction to the book by V. Ivanov *Dionysos und die vordionysischen Kulte* (edited by me and Christian Wildberg), forthcoming from Mohr Siebeck Verlag (Germany), 2011.

A Commentary to Pushkin's Lyric Poetry: 1826–1836, forthcoming from University of Wisconsin Press, 2011.

Essay:

"Symbolism" (3,000 word entry for the new edition of *Princeton Encyclopedia of Poetry and Poetics*)

Looking for books by Michael Wachtel? See all books authored by Michael Wachtel, including *The Cambridge Introduction to Russian Poetry*, and *Russian Symbolism and Literary Tradition: Goethe, Novalis, and the Poetics of Vyacheslav Ivanov*, and more on ThriftBooks.com. Michael Wachtel. Partner. V-card download PDF Download. Michael is a corporate lawyer with over 20 years of experience in the oil & gas sector. He advises on all types of transactions, financing and commercial agreements with worldwide industry expertise. Michael is a corporate lawyer with over 20 years of experience in the oil & gas sector. He advises on all types of transactions, financing and commercial agreements with worldwide industry expertise. Michael is co-head of the firm's oil & gas practice. Direct Lines. Michael Wachtel. Northwestern University Press, 2001. *VjaÄeslav Ivanov: Dichtung und Briefwechsel aus dem deutschsprachigen NachlaÄ*. Ed. Michael Wachtel. Liber Verlag, Mainz, Germany, 1995. Selected Articles: This interview on Zinaida Gippius appeared in Hebrew translation in "Dehak" (Jerusalem), Issue 9, January 2018, p. 96-111. Translation, Imitation, Adaptation, or Mutilation?